

# **Dedication**

주님께 드리리

A Sacrifice of Praise for Ordination

**Johann Kim**

New Praise Support Edition

# Dedication

## 주님께 드리리

A Sacrifice of Praise for Ordination

Johann Kim

(2008)

1 Andante con affetto grazioso

The first system of the musical score is in 4/4 time, marked 'Andante con affetto grazioso'. It features a vocal line and a piano accompaniment. The piano part begins with a series of chords in the left hand and a melodic line in the right hand. The vocal line enters with a long note, followed by a series of eighth and sixteenth notes. Dynamics include *mp* and *espr.* (espressivo). A fermata is placed over the final note of the vocal line.

5

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. The vocal line has two verses of lyrics. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and a steady bass line. Dynamics include *p* (piano).

1. 주 님 께 드 리 리 내 모 든 것 바 치 리 사 랑 하 는  
2. 주 님 을 따 르 리 그 말 씀 순 종 하 며 사 랑 하 는

10

The third system of the musical score continues the vocal and piano parts. The vocal line has two verses of lyrics. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and a steady bass line. Dynamics include *mp* (mezzo-piano) and *mf* (mezzo-forte).

나 의 주 께 모 두 바 치 리 보 잘 것 없 는 이 몸  
나 의 주 를 향 상 따 르 리 죄 악 에 물 든 영 혼

15

*mf* *mp*

큰 은 혜 반 앓 으 니 주 님 께 마 칩 니 다 주 여  
 큰 용 서 반 앓 으 니 주 님 만 섬 기 리 라 십 자가

20

받 으 소 서 당 신 의 것 삼 으 소 서 거 룩 하 게  
 바 라 보 며 언 제 나 주 따 르 며 그 이 름 위 해

24

하 읍 소 서  
 살 리 라

*tr.* *grazioso* *p* *mp*

29 *mp* *mf*

사 랑 하 는 주 님 나 의 생 명 주 앞 에 바 칩

34 *f* *mf* *mp*

니 다 죄 많은 여 인 주 께 옥 함 을 깨 어 드 림

39 *mp* *f* *mf* *mp*

같 이 모 든 것 바 치 오 니 주 여 받 으 소 서

45 *poco a poco rit.* *p* *mf* *p* *pp*

반 으 소 서

# Dedication

## 주님께 드리리

A Sacrifice of Praise for Ordination

Johann Kim

(2008)

1 Andante con affetto grazioso

5

1. To my Lord I will give all that I have with me, to my Lord  
2. On-ly Lord I will fol-low, as I o-bey his word, on-ly my Lord

10

I love, I will glad-ly give. For this worth-less life  
I love, I will al-ways fol - low. For this sin - ner's soul

15

*mf* *mp*

re-ceived a-ma-zing grace, Lord, to you I give my all. Pre-cious Lord,  
has been gi-ven for - give - ness, Lord, my Lord, I'll al - ways serve you, as I look

20

please ac - cept me, make it your own all that I am and make me  
to the cross. Al - ways you I will fol - low, for your pre-cious

24

ho - ly.  
name I will live.

*tr* *grazioso* *p* *mp*

29 *mp* *mf*

My be-lov - ed Lord! my whole life I de-vout

34 *f* *mf* *mp*

to you, just as the sin - ful wo - man broke the jar and poured per - fume on

39 *mp* *f* *mf* *mp*

your feet, I de-vout to you all that I am.

45 *poco a poco rit.* *p* *3*

Lord, please take me!

*p* *mf* *p* *pp*

*3*

# Dedication

## 주님께 드리리

A Sacrifice of Praise for Ordination

for low voice

Johann Kim

(2008)

1 Andante con affetto grazioso

5

1. 주 님 께 드 리 리 내 모든 것 바 치 리 사 랑 하 는  
2. 주 님 을 따 르 리 그 말 씀 순 중 하 며 사 랑 하 는

10

나 의 주 께 모 두 바 치 리 보 잘 것 없 는 이 몸  
나 의 주 를 향 상 따 르 리 죄 악 에 물 든 영 혼



15

*mf* *mp*

큰 은 혜 받 았 으 니 주 님 께 바 칩 니 다 주 여  
 큰 용 서 받 았 으 니 주 님 만 섬 기 리 라 십 자가

20

받 으 소 서 당 신 의 것 삼 으 소 서 거 록 하 게  
 바 라 보 며 언 제 나 주 따 르 며 그 이 름 위 해

24

하 읊 소 서  
 살 리 라

*tr.* *grazioso* *p* *mp*

29 *mp* *mf*

사랑하는 주님 나의 생명 주앞에 바칩

34 *f* *mf* *mp*

니 다 죄 많은 여인 주께 옥함을 깨 어 드 립

39 *mp* *f* *mf* *mp*

같이 모든 것 바치오니 주여 받으소서

45 *poco a poco rit.* *p* *mf* *p* *pp*

받으소서

# Dedication

A Sacrifice of Praise for Ordination

for low voice

Johann Kim  
(2008)

1 Andante con affetto grazioso

5

1. To my Lord I will give all that I have with me, to my Lord  
2. On-ly Lord I will fol-low, as I o-bey his word, on-ly my Lord

10

I love, I will glad-ly give. For this worth-less life  
I love, I will al-ways fol - low. For this sin-ner's soul

15 *mf* *mp*

re - ceived a - ma - zing grace, Lord, to you I give my all. Pre - cious Lord,  
has been gi - ven for - give - ness, Lord, my Lord, I'll al - ways serve you, as I look

20

please ac - cept me, make it your own all that I am and make me  
to the cross. Al - ways you I will fol - low, for your pre - cious

24

ho - ly.  
name I will live.

*tr.* *grazioso* *p* *mp*

29 *mp* *mf*  
 My be-lov - ed Lord! my whole life I de-vout

34 *f* *mf* *mp*  
 to you, just as the sin - ful wo - man broke the jar and poured per - fume on

39 *mp* *f* *mf* *mp*  
 your feet, I de - vout to you all that I am.

45 *poco a poco rit.* *p* 3  
 Lord, please take me!

*p* *mf* *p* *pp*

식사후 그분의 찬양 CD와 해은 자매의 찬양 연주 DVD를 함께 감상하며  
그간의 밀린 찬양에 대한 이야기로 즐거운 시간을 가졌습니다.

손님들을 보낸 후 잠시 자고 깨었는데,  
누군가 제 안에서 부드럽게 질문했습니다.

“너는 이제까지 네 생일이든, 새해를 맞이하든, 감사한 제목이 있을 때면  
하나님께 새 찬양을 만들어 드렸는데, 왜 안수식을 위해서는 그런 생각을  
해보지 않았니? 너는 네가 감사해서 찬양곡을 썼던 그런 일들보다 안수식이  
덜 감사한 일이라고 생각하니?”

동시에 저는 바장조의 반음계 하행 동기를 마음 속으로 말더듬듯이 듣고  
있었습니다. 그것은 부드러운 화음과, 마치 부끄러운 신부의 행진을  
연상시키듯 정숙한 오스티나토풍의 아이엠빅(단-장) 반주 형태에 가려져  
있었습니다.

안수식을 여드레 앞두고

하나님께서 주신 새 노래는 완성되었습니다.

안수식이 제게 무엇을 의미하는지 깨닫는 과정이었습니다.

하나님께서 주신 멜로디에 제 고백과 기도가 담겨졌습니다.

안수식을 이제 앞두고

차교수님께서 이 곡은 전달되었습니다.

마음에 들려진 곡은 바로 쇼프라노를 위한 곡이었습니다.

차교수님께서 곡을 보시고 기꺼이 연주해 주시기로 하셨습니다.

이 곡은 우선은 안수 받게 되는 주의 종들을 위한 곡이지만 동시에

하나님께서 각자에게 주신 사명을 위해 자신을 헌신하고자 하는 모든

크리스찬을 위한 곡이라고 말씀하시면서.

### Curriculum Vitae of Johann Kim

Born in a Christian family in Seoul in 1959, he became a dentist after  
graduating from Seoul National University in 1984. He left the profession to  
become a church composer. He graduated from the Musikhochschule in Vienna in  
1992, where he received several composition prizes. After having returned to Korea,  
he taught composition as an instructor at Cheon-An University, while serving as  
music minister at Hallelujah Christian Church in Korea, until he left for the USA to  
study the theology of worship at the Southern Baptist Theological Seminary in  
Louisville. He graduated from the Seminary with an M. Div. Worship degree in 2007,  
is currently a doctoral student (DMA) at the Seminary, Worship and Praise Minister  
at Vine Street Baptist Church in Louisville, and leads the International Youth Hymn  
Competition held in various nations like USA, South Korea, and China, as the  
founder of New Praise Support Society (<http://newpraise.org>).

## THE ORDINATION SERVICE

FOR

JOHANN (MYUNG WHAN) KIM,  
Worship Minister

김명환 목사 안수예배

Vine Street Baptist Church

루이빌 포도나무길 침례교회

960 Vine Street, Louisville KY 40204

June 1, 2008, 6:00 pm

THE ORDINATION SERVICE

OF

JOHANN (MYUNG WHAN) KIM

김명환 목사 안수예배 순서

Call to Worship

Mike Snearly  
(Pastor of Vine Street Baptist Church)

Reading of the Minutes

Congregational Praise and Worship

Holy Holy Holy (거룩 거룩 거룩)

In Moments Like These (이와 같은 때에)

Prayer

John Dixon  
(Pastor of the Kentucky Central Baptist Mission Church)

Solo Praise and Worship

“O Thou that Inhabitest the Praises of Israel” (Psalm 22:3)

Dong-Hoon Park, baritone  
Miya Kim, pianist

“O Lord My God, When I in Awesome Wonder”

Hye-In Koh, pianist

Sermon

Pastor Mike Snearly

Laying on of Hands

Give Thanks

Hae-Eun Kim, flutist  
Miya Kim, pianist

Word of Blessing and Prayer

Dr. Thomas Bolton  
(Dean of the School of Church Music and Worship at the SBTS)

Solo Praise and Worship

“Dedication” (in Korean)

Soo-Joung Cha, soprano  
Miya Kim, pianist

Word of greeting and Thanksgiving

Johann (Myung Whan) Kim  
(Worship minister of Vine Street Baptist Church)

Congregational Praise and Worship

Amazing Grace

Announcement

Pastor Mike Snearly (Pastor Paul Suh/ in Korean)

Blessing

Johann (Myung Whan) Kim

Fellowship

Dining Room

“FOR GREAT IS THE LORD  
AND MOST WORTHY OF PRAISE,  
HE IS TO BE FEARED  
ABOVE ALL GODS”

(1 Chronicles 16:25)

여호와는 광대하시니 극진히 찬양할 것이요  
모든 신보다 경외할 것임이여

(역대상 16:25)

(Before fellowship, there will be time for picture taking for all.  
Thank you for coming! 와 주셔서 감사합니다.)

## NOTES

(All solo praise music being played today is written or arranged by Johann Kim, church composer.)

### “O Thou that Inhabitest the Praises of Israel” (Psalm 22:3) (premiere in English)

This song is based on two Bible verses, Psalm 22:3 and 1 John 4:8. These words describe God. According to these scriptures, God is holy and dwells in the praises of the people of Israel. He is love. To this Johann Kim added his own verse saying, “Thou inhabitest my own praise for Thee,” which powerfully asserts the core notion of praise. For Kim, praise is and should be the place where God gladly dwells eternally. Further he concludes that praise is the invisible temple of God and praise ministry is nothing less than building the eternal temple for God to dwell in.

The style of this piece is apparently late Romantic, which is characterized by frequent use of chromatically altered chords and rather unexpected modulation. It is notable that the piano part not only accompanies the voice part but also praises God on its own, which is one of the important characteristics of how Kim deals with piano part in most of his vocal pieces, for he regards the pianist not just as an accompanist but as a praiser whose role is as crucial as that of a singer. Dong-Hoon Park is a devoted church musician who studied in various schools like Westminster Choir College, Eastman School of Music, and now is a doctoral student of church music at SBTs, as well as the music minister at Plum Creek Baptist Church.

O Thou that inhabitest the praises of Israel;  
Thou art holy, Thou art holy One,  
Thou art holy, holy God.  
O Thou that inhabitest the praises of Israel.  
My Lord, Thou art holy One.  
My Lord, my Lord, Thou art holy,  
holy One, my Lord, Thou art holy One.  
O Thou that inhabitest the praises of Israel,  
and Thou inhabitest my own praise for Thee.  
Thou art, Thou art, truly love, Thou art.  
O Thou that inhabitest the praises of Israel,  
Thou art holy One, who is the Lord,  
who inhabitest forever my own praise for Thee.  
Thou art forever truly love,  
Thou art for ever holy God.  
O Thou that inhabitest the praises of Israel.

### “O Lord My God, When I in Awesome Wonder” for piano

This famous hymn proclaims powerfully the unfathomable greatness and beauty of God's creation as well as his amazing love for us revealed by Jesus Christ who died for our sins on the cross. Originally, Kim arranged it for the ensemble of tenor solo and David Men's Choir he led at Hallelujah Christian Church in South Korea. He then transformed it to a piano solo piece demanding a high level of skillfulness and artistry for the first prize winner of the Children's Piano Hymn Competition in 2001. As he made it a choral piece, he inserted a tenor solo part singing “Lord, please accept my praise!” between the third and fourth stanza as a humble plea which will be heard as an instrumental recitative in the piano piece. Hye-In (Gloria) Koh, Louisville YPAS music student from this summer, was the grand prize winner of 2001 Hymn Competition in Seoul, as well as the co-winner of 2003 Hymn Competition with her younger sister Young-In.

### “Give Thanks” for flute and piano

Written by Henry Smith as a voice piece, it has been arranged by Kim for his daughter Hanna's flute recital in 2002. As the melody is repeated a second time, the key changes from major to minor without changing the original melody, alluding to the agony and ultimate sacrifice of Jesus Christ who enables us to receive God's mercy and love through his blood, which is an everlasting subject of thankfulness. Hae-eun (Silvia) Kim is a graduate of Dae-jeon Baptist Seminary in South Korea, and is now a doctoral student of church music at SBTs.

### Dedication (주께 드리리) for soprano and piano (written for this ordination service 오늘을 위해 작곡됨/ world premiere 초연)

주님께 드리리 내 모든 것 바치리  
사랑하는 나의 주께 모두 바치리  
보잘 것 없는 이 몸 큰 은혜받았으니

To my Lord I will give  
all that I have with me,  
to my Lord I love, I will gladly give.  
For this worthless life received  
amazing grace,

(to be continued)



주님께 바칩니다  
주여 받으소서  
당신의 첫 받으소서  
거룩하게 하옵소서

주님을 따르리  
그 말씀 순종하며  
사랑하는 나의 주를 항상 따르리  
죄악에 물든 영혼  
큰 용서받았으니  
주님만 섬기리라  
십자가 바라보며  
언제나 주 따르며  
그 이를 위해 살리라

사랑하는 주님  
나의 생명 주 앞에 바칩니다.

죄 많은 여인 주께  
옥합을 깨어드림같이  
모든 것 버치오니 주여 받으소서  
받으소서

Lord, to you I give my all.  
Precious Lord, please accept me,  
make it your own all that I am  
and make me holy.

Only Lord I will follow,  
as I obey his word,  
only my Lord I love, I will always  
follow.

For this sinner's soul  
has been given forgiveness,  
Lord, my Lord, I'll always serve you,  
as I look to the cross.

Always you I will follow,  
For your precious name I will live.

My beloved Lord!  
my whole life I devote to you,

Just as the sinful woman broke  
the jar and poured perfume on your feet,  
I devote to you all that I am.  
Lord, please take me!

### Composer's testimony regarding this work

Something was missing, though I did not know what. As I was checking the list of music for my ordination about ten days ago, it seemed fine. On 23 May, nine days before the event Hae-Eun and Bo-Young were supposed to come to my home to have lunch together. But a few days earlier Bo-Young informed me that Prof. Soo-Joung Cha at Dae-Jeon Baptist Seminary in South Korea, a devoted church musician with great talent and enthusiasm, was with her. It was stunning news, so I gladly invited her as well, expecting somehow God's special providence on this matter. As planned, they came and we had a swell time, sharing testimonies with each other and hearing praise music.

After they had gone, I became kind of drowsy and took a nap. Then as I slowly woke up, something was moving in my mind, asking "Why don't you compose a new song for your own ordination and present it to God as a sacrifice of thanksgiving? You used to do that when you would have something to thank God for, even when it was your own birthday or when a

new year would begin, and do you think your ordination isn't a thing that can be compared with what you used to thank God for?" It was not a painful rebuke but a warm encouragement. And almost at the same time my mind was stuttering or hearing a chromatic descending motif veiled by soft harmony and modest ostinato-like iambic accompanying figure which reminds us of a kind of shy bridal procession, in F-major. I was thrilled to listen to this beautiful music with my inner ear, though the last half I had to struggle to figure out yet.

Simultaneously it became clear to me what my ordination is all about. It was, at least for me, giving my whole being to God, which is, in another word, a dedication. So the text began to be written as my personal prayer to God as the melody proceeded. Who will be singing this song was apparent to me, not only because Prof. Cha visited me just before this song was made and I found her CD great, but rather because the motif I heard was being heard with a soprano voice and the song is best fitted for a soprano. It took me just one day to complete the song and I must say it is not written by me, for I know the verse saying "He put a new song in my mouth, a hymn of praise to our God..." (Ps 40:3)

One last step was her willingness to sing this song, which she gladly showed after studying the music. As she told me, this song is not just for my own ordination. God does not work that way. In the course of time somehow I knew that this song would be primarily for all to-be-ordained servants of God, and also for all Christians who want to dedicate themselves to the ministry God assigns to each of them. So I decided to allow everyone to copy the notation of this song, so that whoever wants to sing this song may copy it and use it for the glory of God. I ascribe to my Lord all the glory and praise.

### 이 곡에 대한 간증

안수식을 열흘 앞두고  
그날 연주될 찬양곡들을 바라보며 감사했습니다.  
그러나 무언가 빠진 것이 있는 것 같았습니다.

안수식을 아흐레 앞두고  
해은 자매와 보영 자매를 초대했습니다.  
훌륭한 교회음악가이신 차수정 교수님이 루이빌을 방문 중이라는 소식을  
반가운 마음으로 그분도 함께 초대했습니다.

# The List of the published Works of Church composer Johann Kim

*more works are also available on <http://newpraise.org> (price is subject to change)*

## for organ

'If I go to Jesus' Organ fantasy Op.11 .....	US\$ 12.00
Organ Praise(1) Op.27 .....	25.00
Organ Praise(2) Op.33 .....	10.00

## for piano (solo & duo)

Children's Hymnbook for piano .....	20.00
Children's Hymvariation for piano .....	20.00
Children's Hymvariation(2) for piano .....	20.00
Children's Hymvariation(3) for piano .....	20.00
Piano Praise for Christian pianists(4) .....	20.00
Piano Praise for duet (Vol. 1+2) .....	70.00
Second Piano Concerto "The Praise"(Score) .....	60.00
Symphonic Christmas Hymn Medley for piano duet .....	15.00
Twelve Holy Bell Sounds for piano .....	20.00
Magnificat alla campana for piano .....	20.00
Halleluja Passacaglia for piano .....	15.00

## for stringed instruments

Children's Hymnbook for violin duet .....	15.00
"Heavenly Praise" for violin and piano .....	35.00
"Heavenly Praise(2)" for violin and piano .....	35.00
"Heavenly Praise" for cello and piano .....	35.00
"Heavenly Praise(2)" for cello and piano .....	35.00
"The Lord's Prayer" for violin and piano .....	15.00
"The bright heavenly Way" for violin and piano .....	20.00
Praise Suite for violin solo .....	20.00
"All Hail the Power of Jesus' Name" for four violins .....	25.00
Praise Suite for string quartet .....	50.00

## for wind, brass instruments

"O Jesus, Thou art standing" for flute and piano ...	10.00
"Savior, Thy dying Love" for clarinet and piano ...	10.00
"Heavenly Praise" for flute and piano .....	35.00
"Heavenly Praise(2)" for flute and piano .....	35.00
"Heavenly Praise(2)" for clarinet and piano .....	35.00
"Now Than We All our God" for trumpet .....	10.00

## for ensemble

"Joy to the World" for five instruments (Hymn variation and double fugue) .....	40.00
"Symphonic Amazing Grace" for piano sextet .....	40.00
"We are bound for Canaan" for piano trio (dedicated to the people of China) .....	30.00

## for voice

"When I look into Your Holiness" for solo violin, piano, and mixed choir .....	2.00
"The Sound of the Bell" for contralto and piano ....	20.00

## CD & DVD

(other composer's works could be included.)

Organ Praise CD played by Sonia Kim .....	15.00
"O Thou That Inhabitest The Praises of Israel" (Contralto Hyung-Kyung Han Solo CD Album) .....	15.00
Ring Out and Ring in the New (piano praise CD played by Hye-In Koh and Young-In Koh) .....	10.00
Solo Praise Piano Concert Live DVD at SBTS by Hye-In Koh .....	20.00
Magnificat alla campana for piano (played by Prof. Joong Won Koh) .....	15.00
"Heavenly Praise" for violin and piano (CD+DVD played by Ye-Rang Kim and others) .....	15.00
2002 The winners' concert of the Children's Hymn concours for piano in Korea (CD) .....	10.00
2003 The winners' concert of the Children's Hymn concours for piano in Korea (CD) .....	10.00
2004 The winners' concert of the Children's Hymn concours for piano in Korea (CD) .....	10.00
2004 The winners' concert of the Children's Hymn concours for piano in Korea (DVD Vol. 1+2) .....	35.00
2004 The winners' concert of the Youth Hymn concours for piano in USA (CD) .....	15.00
2005 The winners' concert of the Children's Hymn concours for piano in Korea (CD) .....	10.00
2006 The winners' concert of the Children's Hymn concours for piano in Korea (CD) .....	10.00